

المسيح يسوع وسيط العهد الجديد

¹وَأَمَّا رَأْسُ الْكَلَامِ فَهُوَ: أَنَّ لَنَا رَئِيسَ كَهَنَةٍ مِثْلَ هَذَا، قَدْ جَلَسَ فِي يَمِينِ عَرْشِ الْعِظَمَةِ فِي السَّمَاوَاتِ،² خَادِمًا لِلْأَقْدَاسِ وَالْمَسْكَنِ الْحَقِيقِيِّ، الَّذِي تَصَبَّهَ الرَّبُّ لَا إِنْسَانًا.³ لِأَنَّ كُلَّ رَئِيسٍ كَهَنَةٍ يَقَامُ لِكَيْ يُقَدِّمَ قَرَابِينَ وَذَبَائِحَ، فَمَنْ تَمَّ يَلْزَمُ أَنْ يَكُونَ لِهَذَا أَيْضًا شَيْءٌ يُقَدِّمُهُ.⁴ فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ عَلَى الْأَرْضِ لَمَا كَانَ كَاهِنًا، إِذْ يُوجَدُ الْكَهَنَةُ الَّذِينَ يُقَدِّمُونَ قَرَابِينَ حَسَبَ النَّامُوسِ،⁵ الَّذِينَ يَخْدُمُونَ شَيْءَ السَّمَاوَاتِ وَظِلِّهَا، كَمَا أُوحِيَ إِلَى مُوسَى وَهُوَ مُزْمِعٌ أَنْ يَصْنَعَ الْمَسْكَنَ، لِأَنَّهُ قَالَ: "أَنْظُرْ أَنْ تَصْنَعَ كُلَّ شَيْءٍ حَسَبَ الْمِثَالِ الَّذِي أَطَهَرَ لَكَ فِي الْجَبَلِ".⁶ وَلَكِنَّهُ الْآنَ قَدْ حَصَلَ عَلَى خِدْمَةٍ أَفْضَلَ بِمِقْدَارِ مَا هُوَ وَسِيطٌ أَيْضًا لِعَهْدٍ أَعْظَمَ قَدْ تَثَبَّتْ عَلَى مَوَاعِيدِ أَفْضَلَ.

⁷فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ ذَلِكَ الْأَوَّلُ يَلَا عَيْبَ لَمَا طُلِبَ مَوْضِعٌ لِنَائِنِ.⁸ لِأَنَّهُ يَقُولُ لَهُمْ لِأَيُّهَا: "هُوَذَا آيَاتِي تَأْتِي، يَقُولُ الرَّبُّ، حِينَ أَكْمَلُ مَعَ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ وَمَعَ بَيْتِ يَهُودَا عَهْدًا جَدِيدًا،⁹ لَا كَالْعَهْدِ الَّذِي عَمِلْتُهُ مَعَ آبَائِهِمْ يَوْمَ أُمْسَكْتُ يَدَيْهِمْ لِأَخْرَجَهُمْ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَسْتَوْا فِي عَهْدِي وَأَنَا أَهْمَلْتُهُمْ، يَقُولُ الرَّبُّ.¹⁰ لِأَنَّ هَذَا هُوَ الْعَهْدُ الَّذِي أَعْهَدُهُ مَعَ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ بَعْدَ تِلْكَ الْآيَاتِ، يَقُولُ الرَّبُّ: أَجْعَلُ تَوَامِيصِي فِي أَدْهَانِهِمْ وَأَكْتُبُهَا عَلَى قُلُوبِهِمْ، وَأَنَا أَكُونُ لَهُمْ إِلَهًا وَهُمْ يَكُونُونَ لِي سَعْبًا.¹¹ وَلَا يُعْلَمُونَ كُلُّ وَاحِدٍ قَرِيبَهُ وَكُلُّ وَاحِدٍ أَخَاهُ قَائِلًا: اعْرِفِ الرَّبَّ، لِأَنَّ الْجَمِيعَ سَيَعْرِفُونِي مِنْ صَغِيرِهِمْ إِلَى كَبِيرِهِمْ.¹² لِأَنِّي أَكُونُ صَفُوحًا عَنْ أَنَامِهِمْ وَلَا أَذْكَرُ خَطَايَاهُمْ وَتَعْدَيَاتِهِمْ فِي مَا بَعْدَ".¹³ فَإِذَا قَالَ "جَدِيدًا" عَنَّقَ الْأَوَّلَ، وَأَمَّا مَا عَنَّقَ وَشَاحَ فَهُوَ قَرِيبٌ مِنَ الْإِصْطِحَالِ.

¹Now of the things which we have spoken this is the sum: We have such an high priest, who is set on the right hand of the throne of the Majesty in the heavens;² A minister of the sanctuary, and of the true tabernacle, which the Lord pitched, and not man.³ For every high priest is ordained to offer gifts and sacrifices: wherefore it is of necessity that this man have somewhat also to offer.⁴ For if he were on earth, he should not be a priest, seeing that there are priests that offer gifts according to the law:⁵ Who serve unto the example and shadow of heavenly things, as Moses was admonished of God when he was about to make the tabernacle: for, See, saith he, that thou make all things according to the pattern shewed to thee in the mount.⁶ But now hath he obtained a more excellent ministry, by how much also he is the mediator of a better covenant, which was established upon better promises.⁷ For if that first covenant had been faultless, then should no place have been sought for the second.⁸ For finding fault with them, he saith, Behold, the days come, saith the Lord, when I will make a new covenant with the house of Israel and with the house of Judah:⁹ Not according to the covenant that I made with their fathers in the day when I took them by the hand to lead them out of the land of Egypt; because they continued not in my covenant, and I regarded them not, saith the Lord.¹⁰ For this is the covenant that I will make with the house of Israel after those days, saith the Lord; I will put my laws into their mind, and write them in their hearts: and I will be to them a God, and they shall be to

Hebrews 8

me a people:¹¹ And they shall not teach every man his neighbour, and every man his brother, saying, Know the Lord: for all shall know me, from the least to the greatest.¹² For I will be merciful to their unrighteousness, and their sins and their iniquities will I remember no more.¹³ In that he saith, A new covenant, he hath made the first old. Now that which decayeth and waxeth old is ready to vanish away.